

# Love at Fourteen

Fuka Mizutani

1



# Love Fourteen

Iuka Mizutani

1







## CONTENTS

|                 |             |     |
|-----------------|-------------|-----|
| General Notes   | Chapter 1   |     |
| General Remarks | Chapter 2   | 10  |
| General Remarks | Chapter 3   | 20  |
| General Remarks | Chapter 4   | 30  |
| General Remarks | Chapter 5   | 40  |
| General Remarks | Chapter 6   | 50  |
| General Remarks | Chapter 7   | 60  |
| General Remarks | Chapter 8   | 70  |
| General Remarks | Chapter 9   | 80  |
| General Remarks | Chapter 10  | 90  |
| General Remarks | Chapter 11  | 100 |
| General Remarks | Chapter 12  | 110 |
| General Remarks | Chapter 13  | 120 |
| General Remarks | Chapter 14  | 130 |
| General Remarks | Chapter 15  | 140 |
| General Remarks | Chapter 16  | 150 |
| General Remarks | Chapter 17  | 160 |
| General Remarks | Chapter 18  | 170 |
| General Remarks | Chapter 19  | 180 |
| General Remarks | Chapter 20  | 190 |
| General Remarks | Chapter 21  | 200 |
| General Remarks | Chapter 22  | 210 |
| General Remarks | Chapter 23  | 220 |
| General Remarks | Chapter 24  | 230 |
| General Remarks | Chapter 25  | 240 |
| General Remarks | Chapter 26  | 250 |
| General Remarks | Chapter 27  | 260 |
| General Remarks | Chapter 28  | 270 |
| General Remarks | Chapter 29  | 280 |
| General Remarks | Chapter 30  | 290 |
| General Remarks | Chapter 31  | 300 |
| General Remarks | Chapter 32  | 310 |
| General Remarks | Chapter 33  | 320 |
| General Remarks | Chapter 34  | 330 |
| General Remarks | Chapter 35  | 340 |
| General Remarks | Chapter 36  | 350 |
| General Remarks | Chapter 37  | 360 |
| General Remarks | Chapter 38  | 370 |
| General Remarks | Chapter 39  | 380 |
| General Remarks | Chapter 40  | 390 |
| General Remarks | Chapter 41  | 400 |
| General Remarks | Chapter 42  | 410 |
| General Remarks | Chapter 43  | 420 |
| General Remarks | Chapter 44  | 430 |
| General Remarks | Chapter 45  | 440 |
| General Remarks | Chapter 46  | 450 |
| General Remarks | Chapter 47  | 460 |
| General Remarks | Chapter 48  | 470 |
| General Remarks | Chapter 49  | 480 |
| General Remarks | Chapter 50  | 490 |
| General Remarks | Chapter 51  | 500 |
| General Remarks | Chapter 52  | 510 |
| General Remarks | Chapter 53  | 520 |
| General Remarks | Chapter 54  | 530 |
| General Remarks | Chapter 55  | 540 |
| General Remarks | Chapter 56  | 550 |
| General Remarks | Chapter 57  | 560 |
| General Remarks | Chapter 58  | 570 |
| General Remarks | Chapter 59  | 580 |
| General Remarks | Chapter 60  | 590 |
| General Remarks | Chapter 61  | 600 |
| General Remarks | Chapter 62  | 610 |
| General Remarks | Chapter 63  | 620 |
| General Remarks | Chapter 64  | 630 |
| General Remarks | Chapter 65  | 640 |
| General Remarks | Chapter 66  | 650 |
| General Remarks | Chapter 67  | 660 |
| General Remarks | Chapter 68  | 670 |
| General Remarks | Chapter 69  | 680 |
| General Remarks | Chapter 70  | 690 |
| General Remarks | Chapter 71  | 700 |
| General Remarks | Chapter 72  | 710 |
| General Remarks | Chapter 73  | 720 |
| General Remarks | Chapter 74  | 730 |
| General Remarks | Chapter 75  | 740 |
| General Remarks | Chapter 76  | 750 |
| General Remarks | Chapter 77  | 760 |
| General Remarks | Chapter 78  | 770 |
| General Remarks | Chapter 79  | 780 |
| General Remarks | Chapter 80  | 790 |
| General Remarks | Chapter 81  | 800 |
| General Remarks | Chapter 82  | 810 |
| General Remarks | Chapter 83  | 820 |
| General Remarks | Chapter 84  | 830 |
| General Remarks | Chapter 85  | 840 |
| General Remarks | Chapter 86  | 850 |
| General Remarks | Chapter 87  | 860 |
| General Remarks | Chapter 88  | 870 |
| General Remarks | Chapter 89  | 880 |
| General Remarks | Chapter 90  | 890 |
| General Remarks | Chapter 91  | 900 |
| General Remarks | Chapter 92  | 910 |
| General Remarks | Chapter 93  | 920 |
| General Remarks | Chapter 94  | 930 |
| General Remarks | Chapter 95  | 940 |
| General Remarks | Chapter 96  | 950 |
| General Remarks | Chapter 97  | 960 |
| General Remarks | Chapter 98  | 970 |
| General Remarks | Chapter 99  | 980 |
| General Remarks | Chapter 100 | 990 |



Love @ Fourteen [Chapter 1]

<Puberty>  
• The beginning of self-consciousness.  
You begin to  
pay attention to the way  
other people see you.



...ENCAPSULATED  
OUR FOURTEEN-  
YEAR-OLD  
SELVES.

THESE FEW,  
MEAGER  
LINES IN A  
TEXTBOOK...

# Love at Fourteen

[Chapter 1]

CLASS  
2-B'S...

...KANATA  
TANAKA  
AND KAZUKI  
YOSHAKAWA  
ARE RATHER  
MATURE.





HE'S MORE  
SOPHISTICATED  
THAN THE OTHER  
BOYS IN CLASS  
AND MANLY...

...BUT HE  
SEEMS LIKE A  
PLAYER. THE  
GIRLS DON'T  
WANT TO  
COME NEAR



SHE'S  
TALLER THAN  
THE OTHER  
GIRLS IN CLASS  
AND SOMEHOW  
CAPTIVATING...

...BUT SHE  
SEEMS COLD.  
THE BOYS  
CAN'T GET  
CLOSE.





THOSE  
ARE JUST  
LABELS.



REALLY...

...IN  
REALITY...





SHUN: KAZUKI?

SHUN: YOU MUST BE 15 YEARS OR OLDER PD...





HA HA...





YOSHIKAWA-KLIN.

ONCE  
THIS IS OVER,  
THIS BURNING  
WON'T HAPPEN  
AGAIN FOR A  
WHILE—

ARE YOU SERIOUS?

ARE YOU SERIOUS?

LET'S DO  
A GOOD  
JOB.



WE'RE  
THE DAY  
DUTIES  
TODAY.

DAY DUTIES  
...CARRY THESE.

DAY DUTIES  
...CARRY THESE.

...YEAH...

NAKA-SAN.

...YEAH...

**TANAKA-SAN.**

A manga-style illustration of a young man with short, dark, slightly messy hair. He has a small mole on his left cheek and is wearing a light-colored collared shirt. His eyes are closed in a gentle smile, and his mouth is curved upwards. The background is simple, with some faint outlines suggesting an outdoor setting. There are speech bubbles around him, one containing "..." and another partially visible on the left. A text box next to him says "RETURNS CALM SMILE".

A Venn diagram with two overlapping circles, A and B. The intersection of A and B is shaded gray. The text "A ∩ B" is written inside the shaded region.





SINAI SCIENCE ROOM









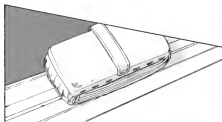
キーン コーン  
カーン コーン





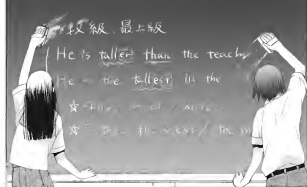






キーン  
コーン  
カーン

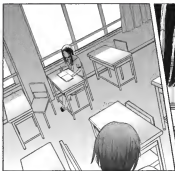
DAY  
DUTIES—











UHM...  
DOES THIS  
COMPLETE  
TODAY'S  
DUTIES?

YEAH.

ALL THAT'S  
LEFT IS THE  
JOURNAL...

KAY.





YOU DON'T  
SEEM TO BE  
ACTING.



ME  
NEITHER.



OUR...



I'M  
SORRY.

SOME-  
HOW...

...IT'S JUST  
THE TWO  
OF US...

...BUT  
I CAN'T  
TALK LIKE  
WE USED  
TO.



KANATA.  
IT'S NOT  
THAT YOU'RE  
ACTING  
MATURE.

YOU ARE  
MATURE.

YOU TOO,  
KAZUKI.







Fin



TANAKA-SAN WON'T...

TANAKA-SAN...

...TAKE OFF HER BIG TOWEL...



SHIMIZU YOUNAGA



← BIG TOWEL

KYAAH!

WAI SCATTERED



WAAH!

DO NOT RUN!

WAI SCATTERED

# Love at Fourteen [Intermission 1]











Love  Fourteen [Intermission 2]



BROODING ... PAGE ...





LET'S  
ENJOY  
THE TRIP  
TOO.

THAT'S  
FINE,  
RIGHT?

WE WON'T  
HAVE ANY  
TIME TO  
SWIM!

IT TAKES  
FOUR HOURS  
JUST ON THE  
ROAD!



'KAY?

...  
HMPH



...A CUTE  
BATHING  
SUIT JUST  
FOR THIS.

HAHH.  
AND  
I WENT  
AND  
BOUGHT  
...



AND...

...WANT  
OTHER GUYS  
SEEING IT  
FOR A LONG  
TIME.

...I  
DON'T...

HEH  
HEH  
HEH.

Fin





[Chapter 2]

# Love Fourteen



"KANATA TANAKA  
AND KAZUKI  
YOSHIKAWA ARE  
RATHER MATURE."



WHILE  
WE ACTED  
THE WAY  
PEOPLE  
SAW US...

...WHAT  
THEY SAID  
BECAME  
OUR  
REALITY...





...WHO KNOW  
OUR TRUE  
SELVES.

WE'RE  
THE ONLY  
ONES...







HEH.

EH-HEH.

I WON'T  
BE ABLE  
TO PAY  
ATTENTION  
TO THE  
LESSONS—



WHERE  
DO YOU  
WANNA  
SIT?

WHAT  
SHOULD I  
DO IF I END  
UP NEXT TO  
YOSHIKAWA-  
KUN?



.....



NO  
CHIEKO



**OUR  
EYES  
MET...**

**EH  
HEH  
HEH  
HEH  
HEH  
HEH.**

\* UNDER  
KANATA



**I FEEL  
LONELY...**

**YOU,  
KANATA?**



**IT'S SO  
FAR.**



**UNTIL  
RECENTLY,  
I WAS  
FINE WITH  
SOMETHING  
LIKE THIS...**

**...BUT  
NOW...**



OUTCOME













HMM?  
NOT AT  
ALL.

YOU WERE  
NEXT TO  
YOSHIKAWA-  
KUN.

TOO BAD,  
KANATA.



THE BACK  
IS THE MOST  
COMFORTABLE.

I AM  
TALL,  
AFTER  
ALL.

**THIS  
CAN'T  
BE.**

WOW!  
**THIS CAN'T BEEEB—!!!**  
RELIABLE!

THE VERY  
FRONT AND  
THE VERY  
BACK.



...THAT'S  
RIGHT.

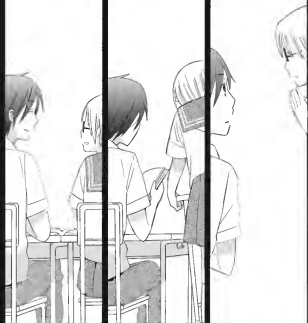
YOSHI-  
KAWA!!

HA-HA-  
TOO  
BAD.

STOP IT  
ALREADY.









...CAN'T  
BE...

THIS...

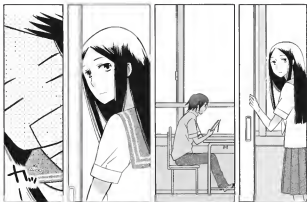
KANATA,  
ARE YOU  
OKAY?

KANATA?

YEAH.

TANAKA-  
SAN.

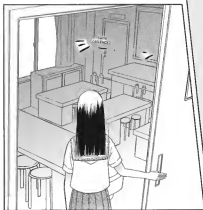




ARM: SCIENCE ROOM







カッ  
カラ...

AHH.

WHAT A  
TERRIBLE  
DAY...

















Love ♡ Fourteen [Chapter 3]



# Love at Fourteen

[Chapter 3]



OH.  
YEAH, IT'S  
THERE.



I'M NOT  
USED TO  
THE ZORI.

YEAH.

YOU ALL  
RIGHT?



I DON'T  
LOOK  
WEIRD?







3000: SOLIDUS CARDS





CLIP 112

I'M FULL.

PHEW.

THAT WAS  
LOTS OF  
FUN—





NO.  
MY...



...LEGS.













Fin



---

## Love at Fourteen

Fuka Minutani

---



Love  Fourteen

[Intermission 3]







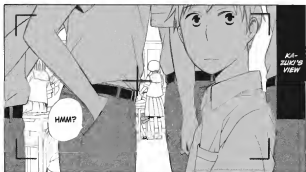
...SEEMING  
LIKE I WANT  
SOMETHING  
BEHIND ME...

ACT  
NATU-  
RALLY...

HEY.

KATO...

...AND  
TURN...



KA-  
ZUKI'S  
VIEW

HMM?

**THIS  
IS MY  
CHANCE.**

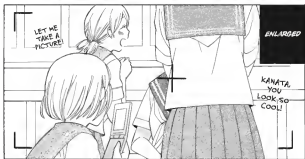




KAZUO'S  
VIEW

KATO...

HEY.



ENLARGED

KANATA,  
YOU  
LOOK SO  
COOL!



PETRIFIED



理科室

# Love at Fourteen

[Intermission 4]

がらッ

SARA  
CHURCH

SCIENCE ROOM



ALL  
RIGHT

おっ















LIKE  
THIS  
AREA.

YOU  
IDIOT!!

ISN'T  
IT KINDA  
SEXY!?







!?



Fin



## HAIR- STYLES



---

## Love at Fourteen

Fuka Minutani

---

# Love Fourteen

[Chapter 4]







COMPARED  
TO THEIR  
CLASS-  
MATES...



...IT'S  
OBVIOUS...

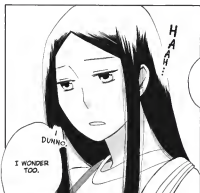
...THEY  
STAND OUT  
BY FAR.

AND THEIR  
GRADES ARE  
SUPERB TOO,  
OF COURSE.

—IS THE  
IMPRESSION...







DUNNO.

I WONDER TOO.



HA HA.

DRAWING PENCILS ARE EXPENSIVE.

I WONDER WHAT'S DIFFERENT.

KANATA IS BAD AT DRAWING.

NOT JUST BAD, REALLY BAD.



WAAH!

WAAH!



YEAH,  
SURE.

KANATA  
LET'S SIT  
TOGETHER.

I'LL  
TAKE  
ATTEN-  
DANCE.

...SIT  
WHEREVER  
YOU'D LIKE.

OKAY.

THEN...



INO-  
KUN.

YES.



you can  
do it.



I wanna go to  
the nurse's.







!!

...WE WILL  
SKETCH A  
PERSON.

WHO  
WOULD  
LIKE TO  
BE THE  
MODEL?

STARTING  
TODAY...



THAT'S  
IT!



IF I  
MODEL,  
I WON'T  
HAVE TO  
DRAW...



I  
WANNA!

WAAH!

YES!

ME,  
ME!



KANATA...

KANATA

...AH

YOU  
ALL JUST  
WANNA BE  
THE CENTER  
OF ATTEN-  
TION.

WHAT'S  
WRONG  
WITH THAT?

おい













「うん、うん」



「うん、うん」



GOOD  
JOB,  
THOUGH.

THAT'S  
NOT  
WHAT  
I WAS  
DOING.

YOSHI-  
KAWAI  
ACTING  
COOL  
AND  
ALL!



RIGHT?  
MUCH  
BETTER  
THAN THE  
BOYS.

GOOD  
LUCK!

I'M GLAD  
IT'S YOU,  
KANATA.



WAAH!

IF I'LL  
DO.

WAAH!

YAAAY!

I...

AH.



*I'M AFRAID  
MY FACE  
MIGHT BE  
RED.*







KURU  
KURU

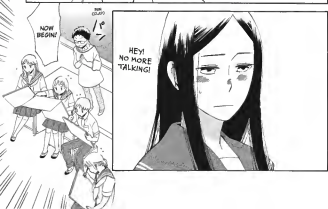
くる  
くる

THE  
LIGHT'S  
BEHIND  
YOU.

TURN 180  
DEGREES,  
TANAKA-SAN.









DARN.  
I CAN'T  
LOOK  
AT HER  
STRAIGHT  
...



Two weeks  
maybe?



...  
DARN  
IT...







# Love Fourteen

[Chapter 5]

BAI (OSTENTIOUS/ BRAG)



WHAT  
DO YOU  
THINK?



OH

THE ONE  
YOU HAD  
BEFORE  
LOOKED  
LIKE THAT  
TOO.

PL...  
...LOOKS  
LIKE THE  
KINDA  
THING  
YOU'D  
LIKE.

YUP!

THERE'S A  
LITTLE LEFT  
OVER...

...FROM  
THE MONEY  
FOR THE  
PENCILS.

THIS  
ONE'S  
CUTE.

SHOULD  
I GET  
THIS?

MM







BUT A  
PHONE  
STRAP'S  
NO GOOD.







SWIMMING  
CLASS  
IS GONNA  
BE OVER  
SOON.



!



THEN HOW  
ABOUT...

ENTER: TAMAKI YOSHIKAWA









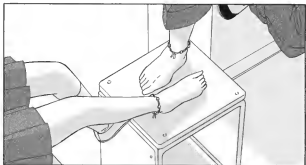
SEE?

IF WE  
PUT IT  
THERE...











WE  
BOUGHT  
DRAWING  
SUPPLIES,  
SO...



## DRAWING SKILLS



A  
CAT!?

A  
CAT.

I DID  
GOOD.



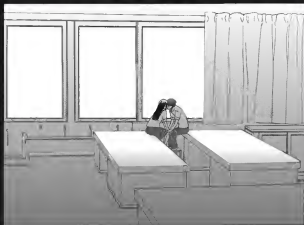
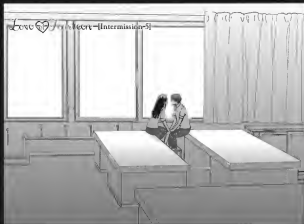
---

## Love at Fourteen

Fuka Minutani

---

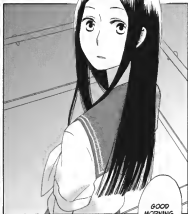
Love ♡ Is a Secret - [Intermission-5]



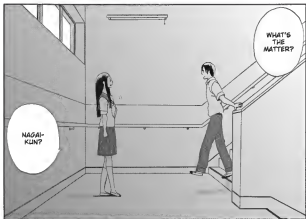


# Love *at* Fourteen

[Intermission 5]









HERE  
YOU ARE,  
NAGAI.

AH!

WHA...

I WAS  
LOOKING  
FOR YOU.

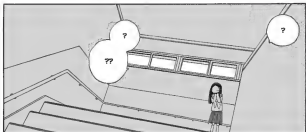
LEGOO!



JUST  
SHUT  
UP...

...AND  
COME  
WITH  
ME.





...AND  
BY NAGAI  
OF ALL  
PEOPLE!

THERE'S  
NO NEED  
FOR  
THAT!

SO I  
THOUGHT  
I'D TELL  
...

...  
TANAKA-SAN  
TOO.

I DIDN'T  
THINK WE'D  
BE SEEN...

I DIDN'T  
THINK YOU  
COULD BE  
SO HARSH,  
YOSHIKAWA-  
KUN.

WOW.

...DIDN'T  
LIKE ME,  
BUT...

I KNEW HE  
PROBABLY...

CYNICAL...

THE OBVIOUS  
ODDBALL IN  
CLASS...



SHOCKING.

I KNOW.

...THAT  
YOU  
GUYS...

00

...JUST  
PRETEND  
TO BE  
MATURE IN  
FRONT OF  
OTHERS.



SO  
SCARY.

BUT I  
SHOULD  
TELL...

...TANAKA-  
SAN—

YOU  
PISS  
ME  
OFF.

00

HOW  
EXCITING.

WHAT!?

TO BE ABLE  
TO USE THE  
POPULAR  
YOSHIKAWA-  
KUN.

YOU  
...!

AH...

I WANT  
SOME  
JUICE.

HEY!

TAKE  
YOUR  
SEATS.

YES.

WHOO,  
SO  
SCARY.

DON'T YOU  
DARE SAY  
ANYTHING.

THEN...

...WHAT  
SHOULD  
I MAKE  
YOU DO  
INSTEAD?

I DON'T  
WISHNA MAKE  
KANATSA  
WORRY

キーン (KIN)  
カーン (KAN)  
カーン (KAN)  
カーン (KAN)  
カーン (KAN)





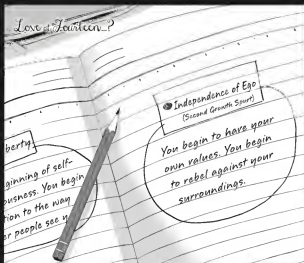


---

## Love at Fourteen

Fuka Minutani

---



WHAT WE SEE  
IS WHAT THE  
WORLD IS FOR  
US FOURTEEN-  
YEAR-OLDS.

LEARNING  
THIS DOESN'T  
CHANGE A  
THING.

# Love at Fourteen...?



*I HATE GROWN-UPS.*

*BUT THEY  
TALK  
SO BIG.*



*THEY'RE  
NOT THAT  
RESPECT-  
ABLE.*



Make-Up Class Notice: 2-B Tatsumi Nagai

There will be a make-up music test.  
Please come to the music room after school.

Music Dept. Yuka Hinohara

OF  
ALL THE  
THINGS...

...THE  
MUSIC  
TEST?













I'LL JUST GET RID OF HER.

WAIT!

NAGAI-KUN!





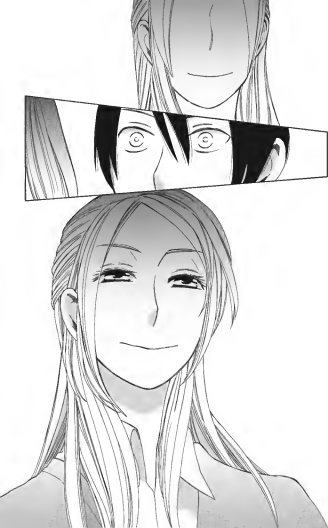




SHUT  
UP!

JUST 'COS  
YOU'RE  
AN  
ADULT...

DON'T THINK  
YOU CAN ORDER  
ME AROUND  
JUST 'COS  
YOU'RE A  
TEACHER!











TSK.

NEVER—



SO.

SING ONE  
SONG.

I KNOW...

...YOU'RE  
GOOD AT  
SINGING,  
NAGAI-KUN.

YOU'RE  
HIDING IT...

THOUGH  
YOU'RE SO  
QUIET IN  
CLASS.

...BUT  
YOU HAVE  
A BEAUTIFUL  
VOICE.



WEH  
HEH...

I HAVE  
GOOD  
EARS.

WAS  
SHE...



...AM  
A MUSIC  
TEACHER.

BUT...

...I...

...THIS  
KINDA  
TEACHER  
...?



ANYTHING.

ONE  
SONG.

I'LL LET  
YOU GO  
HOME...

...IF YOU  
SING THE  
WHOLE  
THING.





I...

...LOOOVE  
KIDS  
WITH...

...LOTS  
OF PRIDE.

...D-

DAMN  
GROWN-  
UPS!!!

# Love at Fourteen

[Intermission 6]

HAAH...















KAZUKI,

DID YOU MAKE  
FRIENDS WITH  
NAGAI-KUN?

THAT'S  
NICE!

AMMA...

FRIENDS  
...?

I DON'T  
THINK...

...I CAN  
EXPLAIN  
THIS...

---

## Love at Fourteen

Fuka Minutani

---

ク ラ ス 発 表 2 年

2年A組

2年B組

2年C組

Still the Spring of Thirteen

BOARD: YEAR 2 CLASSES - CLASS 2-A / CLASS 2-B / CLASS 2-C





...WE'RE  
IN THE  
SAME  
CLASS.

THIS  
SPRING,  
FOR THE  
FIRST TIME  
IN MIDDLE  
SCHOOL....







WE'RE  
SO LUCKY  
TO BE IN  
THE SAME  
CLASS.

YEAH...

SO  
COOL...

RIGHT?



HMM?



I'LL TALK  
LOTS...  
...AFTER  
SCHOOL.



DON'T YOU  
BE  
STUPID.

I KNEW  
SHE WAS  
POPULAR  
SINCE  
MIDDLE  
SCHOOL...

...BUT  
THIS MUCH,  
HUN.



WHAT?

I CAN  
TALK TO  
HIM.

I WON-  
DER  
IF...

THIS  
MAKES  
IT...  
...DIFFICULT  
TO SPEAK...





TODAY'S  
A HALF  
DAY...

THAT'S  
WEIRD.

THE  
DAY  
FEELS  
SO  
LONG!!

SO  
LONG!!!

...BUT  
THERE'S  
STILL ONE  
PERIOD  
LEFT...!?

HAH...

↑ HER EXTERIOR  
IS PEELING OFF.

I'M GONNA  
GO WASH  
MY FACE.

OKAY.

HAH...

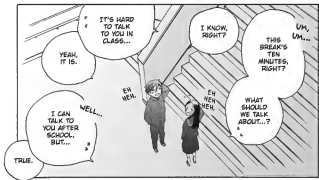




















IT'S BEEN A  
WHILE SINCE  
I'VE SEEN IT  
UP CLOSE.

KANATA'S  
SCHOOL  
UNIFORM...



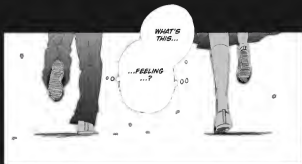
...THAN  
IN FIRST  
YEAR...

IT KINDA  
LOOKS  
BETTER ON  
HER...









*THE SPRING  
OF THIRTEEN.*

*WE DON'T  
YET KNOW...*

*...THE NAME  
OF THAT  
FEELING.*

*Fin*





I SEE  
MIDDLE  
SCHOOLERS  
EVERY DAY.

BASEBALLS COME  
FLYING OFTEN.

I LIVE  
RIGHT IN  
FRONT OF  
MY OWN  
MIDDLE  
SCHOOL.

I AM FUKA  
HIZUTANI.

THANK  
YOU FOR  
PURCHASING  
THIS BOOK.

AFTER-  
WORD

IT'S  
PRETTY  
THRILLING.

PHEW.

DIDN'T  
SEE  
ANYTHING!

I'M NOT  
LOOKING.

MY CLOSEST  
CONVENIENCE  
STORE

WHEN I GO  
FARTHER  
DOWN THE  
ROAD...

AH.

AH

THEY  
WERE  
STILL  
THERE  
ON MY  
WAY  
BACK.

THANK  
YOU VERY  
MUCH FOR  
READING  
THIS FAR!

MUH.

HEH.

WHEN I WAS IN  
MIDDLE SCHOOL,  
ALL I DID WAS  
CLUB ACTIVITIES.

WELL THIS  
IS VOLUME 1.  
I WOULD LIKE  
TO TAKE MY  
TIME WRITING  
ABOUT  
THE LIVES OF  
FOURTEEN-  
YEAR-OLDS.

## Special Thanks

Iida-sama of Hakusensha  
Kohei Nawata Design

My family  
My great friends  
Mitsuki-sama for CG assistance  
Murata Sayo-chan

And all of you who are reading  
this now.

Early summer 2011

水谷 七斗  
Fuka Mizutani

# TRANSLATION NOTES

## COMMON HONORIFICS:

no honorific: Indicates familiarity or closeness; if used without permission or reason, addressing someone in this manner would constitute an insult.

-san: The Japanese equivalent of Mr./Mrs./Miss. If a situation calls for politeness, this is the fail-safe honorific.

-sama: Conveys great respect; may also indicate that the social status of the speaker is lower than that of the addressee.

-kun: Used most often when referring to boys, this indicates affection or familiarity. Occasionally used by older men among their peers, but it may also be used by anyone referring to a person of lower standing.

-chan: An affectionate honorific indicating familiarity used mostly in reference to girls; also used in reference to cute persons or animals of either gender.

-senpai: A suffix used to address upperclassmen or more experienced coworkers.

-sensei: A respectful term for teachers, artists, or high-level professionals.

## PAGE 63

*Obi*: A sash worn with kimonos or martial arts uniforms.

## PAGE 64

*Zori*: Japanese sandals that are similar to thonged flip-flops, often worn with kimonos.



Love  Fourteen

SEE YOU IN VOLUME 2!



# LOVE AT FOURTEEN ①

FUKA MIZUTANI

Translation: Yoshito Hinton

Lettering: Lys Blakeslee

This book is a work of fiction. Names, characters, places, and incidents are the product of the author's imagination or are used fictitiously. Any resemblance to actual events, locales, or persons, living or dead, is coincidental.

JUUYON-SAI NO KOI by Fuka Mizutani

© Fuka Mizutani 2011

All rights reserved.

First published in Japan in 2011 by HAKUSENSHA, INC., Tokyo

English language translation rights in USA, Canada and UK arranged with HAKUSENSHA, INC., Tokyo through Taddle-Mori Agency, Inc., Tokyo

English Translation © 2014 by Hachette Book Group, Inc.

Application Copyright © 2010 by Hachette Book Group, Inc.

All rights reserved. In accordance with the U.S. Copyright Act of 1976, the scanning, uploading, and electronic sharing of any part of this book without the permission of the publisher is unlawful piracy and theft of the author's intellectual property. If you would like to use material from the book (other than for review purposes), prior written permission must be obtained by contacting the publisher at [permissions@hbgusa.com](mailto:permissions@hbgusa.com). Thank you for your support of the author's rights.

Yen Press

Hachette Book Group

1195 Avenue of the Americas

New York, NY 10104

[www.HachetteBookGroup.com](http://www.HachetteBookGroup.com)

[www.YenPress.com](http://www.YenPress.com)

Yen Press is an imprint of Hachette Book Group, Inc.

The Yen Press name and logo are trademarks of Hachette Book Group, Inc.

The publisher is not responsible for websites (or their content) that are not owned by the publisher.

First Yen Press ebook Edition: December 2014

ebook ISBN: 978-0-316-29899-3

App ISBN: 978-0-316-36379-6

